



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 LaurierSt./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

This document contains a security requirement

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

**Maintenance & Professional Consulting Services
Division (FK)**

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

3C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet FBI PROJECT - CFB SHILO	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP913-162858/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client 20162858	Date 2016-10-31
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-289-70963	
File No. - N° de dossier fk289.EP913-162858	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-11-02	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Maquiling(fk div), Amalia O.	Buyer Id - Id de l'acheteur fk289
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4886 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3600
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 005 est émise afin de supprimer les Instructions Générales aux Soumissionnaires de la Table des Matières et de la remplacer avec la nouvelle version révisée comme suit :

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES AUX SOUMISSIONNAIRES (IG)

Dispositions relatives à l'intégrité – Proposition

IG 1	Introduction
IG 2	Numéro d'entreprise – approvisionnement
IG 3	Autorité contractante
IG 4	Représentant du Canada
IG 5	Propositions recevables
IG 6	Communications en période de soumission
IG 7	Présentation des propositions
IG 8	Non-acceptation des propositions transmises par voie électronique
IG 9	Limite quant au nombre de propositions
IG 10	Rejet d'une proposition
IG 11	Exigences en matière d'assurance
IG 12	Coentreprise
IG 13	Soumissions présentées en retard
IG 14	Définitions de soumissionnaire et de capacité juridique
IG 15	Visites des lieux
IG 16	Capacité financière
IG 17	Révision des propositions
IG 18	Évaluations du rendement
IG 19	Coûts relatifs aux propositions
IG 20	Conflit d'intérêts – Avantage indu
IG 21	Limitation de la responsabilité
IG 22	Page laissée en blanc intentionnellement
IG 23	Période de validité des soumissions
IG 24	Acceptation des propositions
IG 25	Proposition de prix
IG 26	Compte rendu

Exigences relatives à la proposition et évaluation (ERPE)

ERPE 1	Aperçu du processus de sélection
ERPE 2	Format de la proposition
ERPE 3	Exigences particulières relatives au format de la proposition
ERPE 4	Exigences cotées
ERPE 5	Exigences supplémentaires
ERPE 6	Évaluation et cotation
ERPE 7	Note totale
ERPE 8	Tableau de cotation
ERPE 9	Exigences de présentation – Liste de vérification

Conditions supplémentaires

CS 1	Avant-propos
CS 2	Responsables
CS 3	Ordre de priorité des documents
CS 4	Exigences relatives à la sécurité
CS 5	Sanctions internationales

Conditions générales

CG 1	Définitions
CG 2	Avis
CG 3	Interprétation
CG 4	Rigueur des délais
CG 5	Succession
CG 6	Lois, permis et taxes

CG 7	Données de base
CG 8	Page laissée en blanc intentionnellement
CG 9	Sous-traitance
CG 10	Non-discrimination dans les pratiques d'embauche et d'emploi
CG 11	Travailleurs inaptes
CG 12	Page laissée en blanc intentionnellement
CG 13	Construction par d'autres travailleurs
CG 14	Prolongation des délais
CG 15	Application d'une mesure et avis d'exécution
CG 16	Mise à niveau ou modification des améliorations
CG 17	Certificats délivrés par le Canada
CG 18	Garantie et correction des lacunes
CG 19	Comptes et vérification
CG 20	Non-conformité de l'ESCO
CG 21	Travaux retirés à l'ESCO
CG 22	Page laissée en blanc intentionnellement
CG 23	Suspension des travaux
CG 24	Réclamations et obligations
CG 25	Coût total du projet et barème des économies d'énergie
CG 26	Certificats d'étape
CG 27	Barème des économies d'énergie
CG 28	Paie
CG 29	Financement
CG 30	Paie anticipée du financement du coût du projet par l'ESCO
CG 31	Rajustement des données sur les valeurs de référence
CG 32	Prolongation de la période de récupération garantie
CG 33	Proposition
CG 34	Garantie d'exécution et période de récupération
CG 35	Garantie contractuelle
CG 36	Précautions contre les dommages, la violation des droits, les incendies et les autres risques
CG 37	Protection des travaux et des biens
CG 38	Contrats d'assurance
CG 39	Produits de l'assurance
CG 40	Licence concernant le matériel protégé par des droits d'auteur
CG 41	Sécurité et protection des travaux et des documents
CG 42	Cérémonies publiques et enseignes
CG 43	Droits et obligations du Canada
CG 44	Page laissée en blanc intentionnellement
CG 45	Statut de l'ESCO
CG 46	Conventions et modifications
CG 47	Page laissée en blanc intentionnellement
CG 48	Conflit d'intérêts
CG 49	Attestation – Honoraires conditionnels
CG 50	Résiliation du contrat
CG 51	Indemnisation par l'ESCO
CG 52	Cession
CG 53	Page laissée en blanc intentionnellement
CG 54	Règlement des différends
CG 55	Page laissée en blanc intentionnellement
CG 56	Lois, permis et taxes
CG 57	Adresses
CG 58	Changements dans l'équipe de l'ESCO
CG 59	Dispositions relatives à l'intégrité – Contrat
CG 60	Appendices